

INFORME DE GIRA

Lugar de la Gira: Ankara, Turquía

Fecha de visita: 28 de agosto al 3 de septiembre de 2020

Referencia: Hospitales Móviles de Aislamiento

Objetivo General:

Seguimiento/inspección de construcción de los Hospitales móviles de Aislamiento para atención del COVID-19, adquiridos por INVEST-H pendientes de recibir en el país

Objetivos Específicos:

1. Obtener una justificación a los retrasos en las entregas de las dos órdenes de compra.
2. Obtener una definición porque las facturas enviadas en el BL eran de 2.5 millones de dólares por hospital, y a que corresponde ese valor.
3. Recibir una respuesta de las reparaciones de todos los defectos encontrados en el proceso de recepción provisional, que indique, tiempos, quien absorbe los costos, la asignación de personal, especialmente biomédico.
4. Recibir una indicación sobre los tiempos de respuestas para los reclamos que se darán en el año, por defectos encontrados.
5. Obtener una garantía de disponibilidad de repuestos, para hacer, más efectivos el mantenimiento que requieran los equipos del hospital.
6. Obtener la definición de quien será el representante local, para el seguimiento de los defectos, en el área de ingeniería; eléctrica, mecánica y biomédica.
7. Recibir una respuesta de quien será el representante biomédico del proveedor.
8. Realizar una inspección de los cinco (05) hospitales móviles restantes.
9. Recibir una fecha de salida de embarque de los 5 hospitales móviles que se encuentran en Turquía.
10. Verificar la capacitación a impartir al personal de mantenimiento y usuarios de todos los equipos médicos y no médicos.
11. Verificar en visita, locales proveedores de equipos médicos y no médicos adquiridos, que no estén discontinuados en su fabricación, así como también en la garantía de mantener los repuestos.

Participantes:

Sireya Díaz/ Coordinadora de Infraestructura de Componentes 2 y 5A de Ciudad Mujer-BID

Carlos Luis Maldonado/ Oficial Ambiental DCPV

Ericka Melendez/ Ingeniera Biomédica

I. Desarrollo de la Visita

- ✓ El día jueves 28 de agosto se partió de la Ciudad de San Pedro Sula por la tarde, arribando a la Ciudad de Ankara Turquía el 29 de agosto de 2020 por la noche. El 30 de agosto de 2020, se comenzó con la visita en fabrica donde se está construyendo el Hospital Móvil de Choluteca, ubicada en Kazan, Provincia de Ankara, en la cual fuimos acompañados por el gerente de la empresa VERTISA (fabricante) el Ing. Peter Hegyi y el equipo técnico de ingenieros mecánicos, eléctricos, civiles de dicha empresa.
- ✓ Durante el recorrido se constató que el Hospital Móvil de Choluteca de 91 camas, cuenta con los 39 contenedores los cuales a su vez cuentan con cada una de los módulos hospitalarios con las respectivas instalaciones como ser: placas de gases medicinales, bases de monitores

de signos vitales, equipo de rayos X, autoclave, área de cocina, comedores, laboratorios, farmacia, zonas de triaje, baños, salas de médicos, unidades de cuidados intensivos, unidades de alta dependencia, planta generadora de oxígeno, planta de tratamiento de agua potable, generadores eléctricos, planta de manejo de residuos, lavandería, entre otros.

- ✓ En este hospital móvil de Choluteca se verificó la existencia de ventiladores mecánicos en uno de los módulos.
- ✓ Durante los días 31 de agosto al 1 de septiembre, como parte de las actividades de la Comisión de INVEST-H durante esta etapa las acciones, se procedió al seguimiento de las operaciones de embalaje y traslado de los contenedores de Estambul, trasladándose una cantidad de 14 contenedores del Hospital Móvil de Choluteca y 12 contenedores del Hospital Móvil de Santa Rosa de Copán, para un total de 26 contenedores. Las operaciones de traslado continuarán y serán finalizadas en los próximos días hasta completar la totalidad de cada uno de los módulos de los dos Hospitales Móviles.
- ✓ Se participó en las pruebas al sistema eléctrico, planta de generadora de oxígeno.
- ✓ Este hospital móvil será el primero en estar terminado para su posterior traslado al puerto de Estambul, el cual requiere un tiempo de 4 horas para su debido traslado y serán enviados por partes a fin de finalizar la llegada de todos los contenedores el día viernes 4 de septiembre.
- ✓ Seguidamente se realizó visita al anexo ubicado también en Kazan, provincia de Ankara, donde se están construyendo los 4 Hospitales Móviles de 51 camas, con 27 módulos cada uno para un total de 108 contenedores, los cuales estarán ubicados en las ciudades de Santa Rosa de Copán, Danli, Juticalpa y La Ceiba, en este sitio el Hospital Móvil de Santa Rosa de Copán es el que se encuentra en su etapa final de construcción, el cual será trasladado al puerto de Estambul la próxima semana junto con los módulos del Hospital Móvil de Choluteca.
- ✓ Durante la visita a la fábrica y su respectivo anexo se constató la existencia de todo un equipo de colaboradores que de manera comprometida y profesional están realizando las actividades correspondientes a la construcción de los respectivos hospitales móviles; dichas actividades las están realizando a través de estrictas medidas de bioseguridad, los equipos de trabajo están conformados por personal de ingeniería mecánica, eléctrica, civil, biomédica y mano de obra calificada (carpintería, pintores, electricistas, entre otros).
- ✓ En el periodo correspondiente a la visita a la fábrica; se sostuvieron varias reuniones de gabinete con el gerente general de VERTISA y miembros del equipo técnico.
- ✓ Durante la visita se sostuvo reunión con el proveedor lo siguiente:
 1. El fabricante concuerda con el interés de enviar especialistas expertos a Honduras a fin de verificar la operatividad de los Hospitales Móviles, siempre y cuando puedan tenerse acceso a vuelos comerciales y las visas norteamericanas de los que viajarán.
 2. El fabricante ofrece enviar un STOCK de repuestos para los Hospitales Móviles, que nos dé respuesta durante el año de responsabilidad por defectos.



Handwritten signatures and initials, including a large signature on the left, the number '2' in the middle, and initials 'AD' on the right, with a small mark above 'AD'.

3. El fabricante argumenta que los contenedores de Choluteca y Santa Rosa de Copan parten al puerto de Estambul 7 de septiembre(Ver Anexo 1) (adjuntar el Anexo 1) y la próxima semana del 7 al 13 de septiembre de 2020 se estará comenzando al traslado de los otros 3 Hospitales Móviles al mismo puerto de Estambul.
4. El fabricante ofrece capacitar a las empresas locales en Honduras a fin de brindar el servicio de mantenimiento médico y no medico de los Hospitales Móviles, con esto se confirma su compromiso de brindar un año de garantía de los Hospitales Móviles.
5. Se confirma que en estos cinco hospitales van ventiladores mecánicos y no máquinas de anestesia.
6. Se presentó por parte de INVEST-H al fabricante reclamos en la instalación de los Hospitales Móviles de San Pedro Sula y Tegucigalpa (Anexo 2), comprometiéndose el fabricante a realizar las reparaciones correspondientes. Pues durante la reunión de gabinete se establecieron una serie de aspectos y observaciones técnicas necesarias para la operatividad de los Hospitales Móviles instalados en Tegucigalpa y San Pedro Sula que debían ser mejoradas, cabe mencionar que de manera oficial el Fabricante ofreció remitir una notificación a INVEST-H a fin de garantizar su compromiso y responsabilidad durante la gestión de la instalación y operatividad de los Hospitales Móviles.
8. Aspectos de infraestructura como ser las vigas deflactadas en el área del comedor serán corregidas por el fabricante.
9. A solicitud de INVEST-H el fabricante presentara de manera formal una justificación de los atrasos y el no cumplimiento de los plazos en la entrega de los Hospitales Móviles durante la pandemia.
10. Se constató que viajó a Ankara, Turquía un representante de ECOMAC para ser capacitado en la instalación de los Hospitales, quien supuestamente llevará las soluciones a varios de los defectos encontrados en la instalación de los Hospitales.


3
 

II. Conclusiones

- ✓ El fabricante informo que el día sábado 5 de septiembre (existe una incongruencia con el inciso 3 del apéndice anterior el cual menciona que el día lunes 7 de septiembre partirá el barco de Estambul a Honduras) estará zarpando el barco desde Estambul, Turquía hacia puerto Cortes Honduras con los dos Hospitales Móviles de Choluteca y Santa Rosa de Copán, respectivamente.
- ✓ El barco estará llegando aproximadamente el 25-27 de septiembre a Honduras, lo cual implica un promedio de 20 a 22 días en altamar.
- ✓ Es importante resaltar que, conforme a los técnicos biomédicos de Turquía y la representante de Honduras en esa área, para brindar la generación de oxígeno que se requieren en los Hospitales Móviles se debe contar con un sistema de respaldo de oxígeno, con instalaciones independientes, que se puedan conectar al sistema que trae el Hospital Móvil para garantizar un suministro continuo de oxígeno en las diferentes dependencias hospitalarias, condición que originalmente no estaba planteada bajo este esquema.
- ✓ A solicitud de los miembros de la Comisión de INVEST-H el fabricante se comprometió a presentar un informe en el cual justificará y brindará soluciones a cada uno de los hallazgos y problemas suscitados durante la instalación de los Hospitales Móviles de Tegucigalpa y San Pedro Sula.
- ✓ La Comisión de INVEST-H le exigió al fabricante que coordine con el proveedor un borrador de facturas con detalles, para hacer los trámites administrativos que correspondan. Sin embargo, el fabricante no los entregó.
- ✓ Se recomendó a las autoridades de INVEST-H coordinar con el proveedor, para que el día jueves 03 de septiembre del presente año en Miami estado de Florida presente la factura de los cinco (05) Hospitales Móviles y las cinco plantas de tratamientos de bio-infecciosos, así como el documento de delegación de un representante legal en Honduras para firmar las actas de recepción y la garantía de calidad, lo cual no se pudo lograr, por circunstancias que el proveedor consideró le impedían agilizar esta actividad.
- ✓ Sobre los aspectos y observaciones técnicas necesarias para la operatividad de los Hospitales Móviles instalados en Tegucigalpa y San Pedro Sula, cabe mencionar que de manera oficial el Fabricante remitirá una notificación a INVEST-H a fin de garantizar su compromiso y responsabilidad durante la gestión de la instalación y operatividad de los Hospitales Móviles.
- ✓ El fabricante establece que al rechazarse las máquinas de anestesia por parte de INVEST-H, después de un análisis realizado por especialistas biomédicos de las partes, se establece que el reclamo se deberá hacer ante el proveedor.
- ✓ El fabricante ofreció capacitar a las empresas en Honduras a fin de brindar el servicio de mantenimiento médico y no medico de los Hospitales Móviles, con esto se confirma su compromiso de brindar un año de garantía de los Hospitales Móviles.
- ✓



4

Galería Fotográfica



Comisión técnica de INVEST-H y el Equipo Técnico de VERTISA al momento de la llegada a la fabrica



Obsérvese el Doctors Room y ventiladores mecánicos

5
S2



[Handwritten signature]
6
20



Vista panorámica de los 108 contenedores en el Anexo de VERTISA que conforman los 4 Hospitales Móviles



Placas de modulos de cada uno de los hospitales moviles restantes en etapa de construcción



Reunión de gabinete INVEST-H y Gerente de VERTISA

[Handwritten signature and initials]



Preparación y Montaje de Contenedores a Trailetas



Montaje de contenedores del Hospital Móvil de Santa Rosa de Copán

[Handwritten signature]
8
[Handwritten initials]



Personal de la Comisión de INVEST-H y el gerente de VERTISA al momento de supervisar los traslados de los contenedores



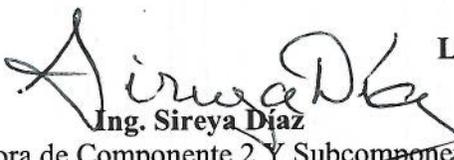
Vista panorámica de los contenedores del Hospital Móvil de Santa Rosa de Copan, al momento de su salida de la fábrica y obsérvese la sección vaciada de los mismos.

9
SID



Obsérvese al personal Biomédico de la Comisión de INVEST-H durante las pruebas de la planta generadora de oxígeno


Cap. Erika Meléndez
Biomédica-FFAA


Ing. Sireya Díaz
Coordinadora de Componente 2 Y Subcomponente 5A
del Proyecto de Ciudad Mujer-BID


Lic. Carlos Luis Maldonado
Oficial Ambiental-DCPV



VERTISA
ÇEVRE TEKNOLOJİLERİ

İnşaat Reklam Danışmanlık
İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti.

OSTİM OSB. MAH. 1187 CAD. NO 21. YENİMAHALLE / 06347 / ANKARA / TURKEY. TEL: +90 312 4767327 FAX: +90 312 4767328
WEB: WWW.VERTISA.COM.TR / WWW.VERTISAUSA.COM / EMAIL: INFO@VERTISA.COM.TR / INFO@VERTISAUSA.COM

PROGRESS REPORT

91 BEDS & 51 BEDS HOSPITAL

05.09.2020

El Hospital Móvil diseñado para la Ciudad de Choluteca con capacidad de 91 camas y el Hospital Móvil de la ciudad de Santa Rosa de Copan con capacidad de 51 camas ya se encuentran fuera de las instalaciones de la Fábrica. Sus Instalaciones ya se encuentran vacías. Las imágenes a continuación demuestran que el Hospital Móvil de 51 camas ya se encuentra fuera de las instalaciones de la Fabrica # 1 (in Saray City of Ankara)



SD 04



La siguiente imagen muestra que el Hospital Móvil de 91 camas ya se encuentra fuera de las instalaciones de la Fabrica # 2 . (in Kahramankazan City of Ankara)

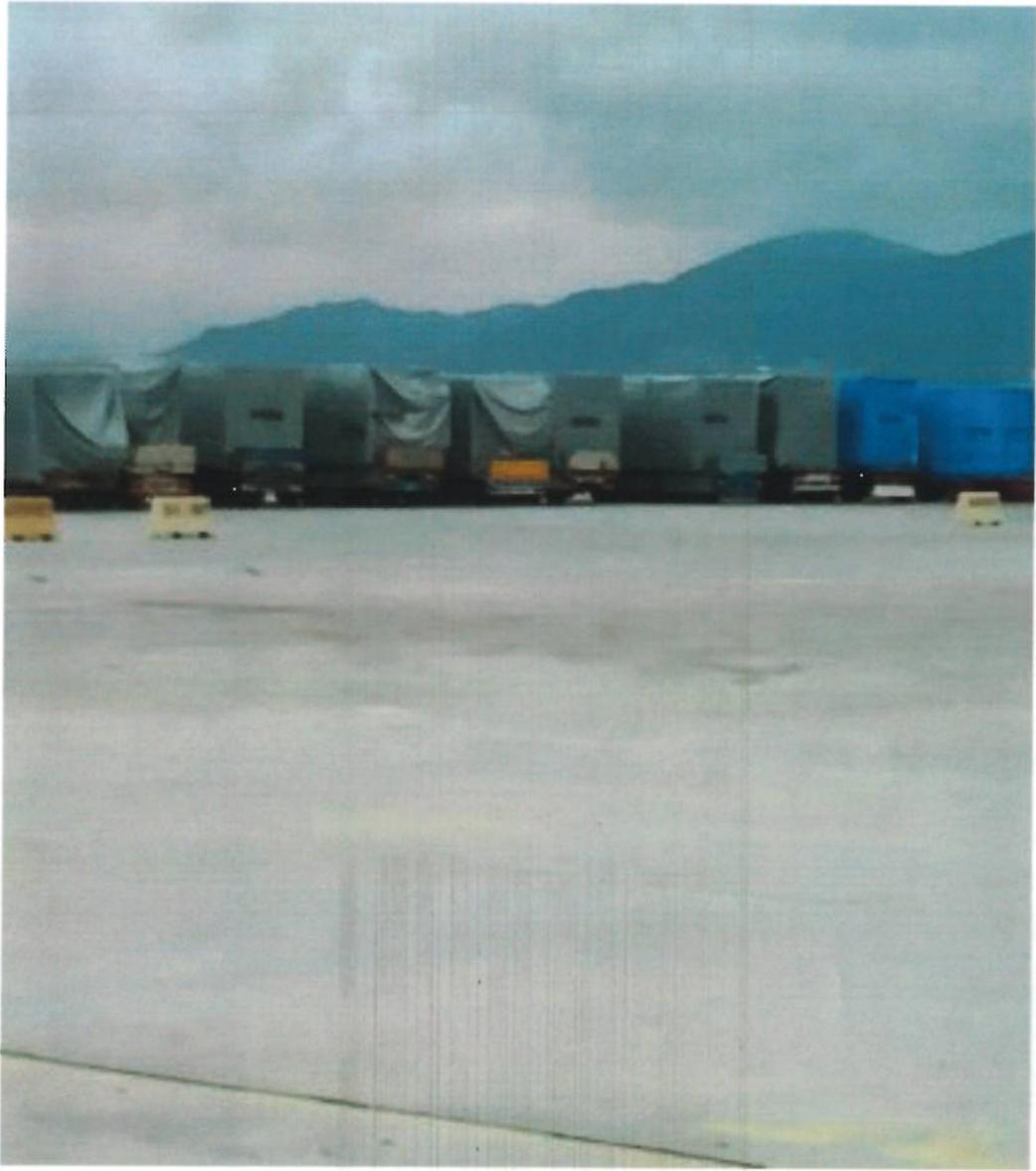


AD C4

Los Documentos correspondientes a trámites aduaneros con relación a los hospitales móviles ya están completos. Los remolques de carga se encuentran en el puerto, en espera para su descarga en el barco, así como se demuestra en la siguiente imagen.



SD 04



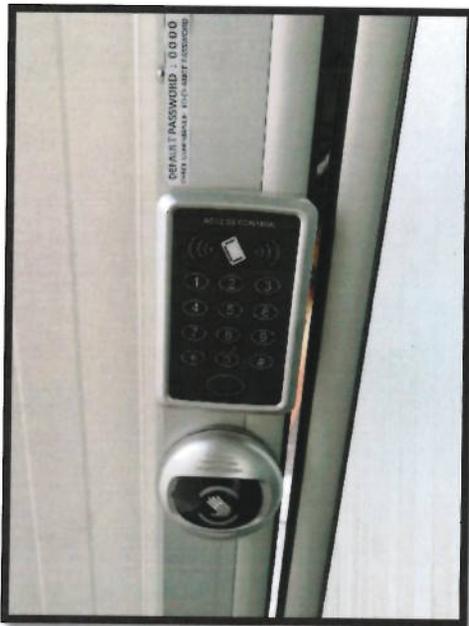
AD of



En cuanto el barco se haga presente en el Puerto Marítimo, los remolques serán descargados por las grúas directamente en la cubierta o debajo de la cubierta, así como está estipulado en el plan de descarga.

Lista de observaciones para los hospitales móviles restantes

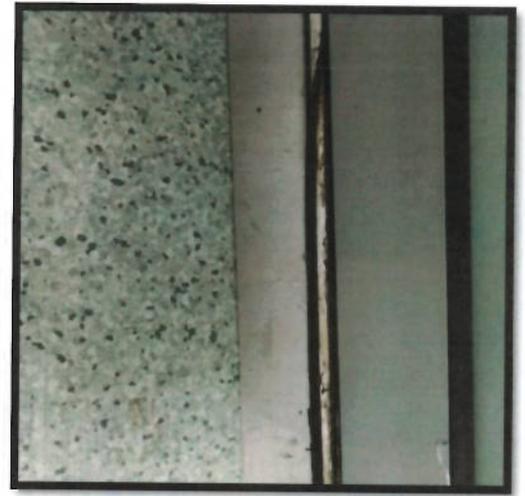
1. Aumento de Cámaras para la vigilancia de todos los equipos médicos en el interior del hospital y los sistemas especializados en el exterior/ Increase cameras for the surveillance of all medical equipment inside the hospital and specialized systems outside the hospitals.
2. Preguntar por los software y licencias de las computadoras para su optimo uso. / Where is the Software of the computers?
3. Puertas, sensores inadecuadamente programados, de mano y de acercamiento, se están abriendo constantemente/ Door sensors are improperly programmed. The hand and approach sensors constantly open them.



SD

Q

4. empaque del rodapié no son para áreas de circulación de alto tráfico./ The automatic door gasket isn't for hospital use.



5. En las paredes se identificaron varios rayones y golpes y problemas en los acabados finales/ Several Scratches, damages and finishes issues have been found.



6. En los módulos de Baños y la cocina brotan malos olores, ya sea de los sifones o los desagües./ bad odors arise, from Bathrooms and Kitchen, either from siphons or drains

SD

CA

7. Mejorar el acabado final de las juntas de conexión entre las plataformas y el piso de vinil/ incorrect finishes between the metal platforms and the container's vinyl floor.



8. Rampa en las puertas de emergencia/ Due to the level difference, ramps in Emergency Doors are needed.



SD

Q

9. Rampas en los accesos principales, no se pueden colocar las rampas debido a una estructura metálica debajo de las mismas. / Due to the ramps' tube structure, they can't be placed.



10. Se identifica varios desniveles defectos en el piso de vinil. / The joined containers (HDU/ICU/ DINNING ROOM/ BATHROOMS AND DOCTOR ROOMS) present several defects due to difference in levels between them.



11. Buscar una solución en la vibración de los pisos en contenedores que están adosados entre ellos./ Problems regarding excessive vibration in joint containers, specially the ones that are elevated to save the 12 cm difference due to the 1% slope.

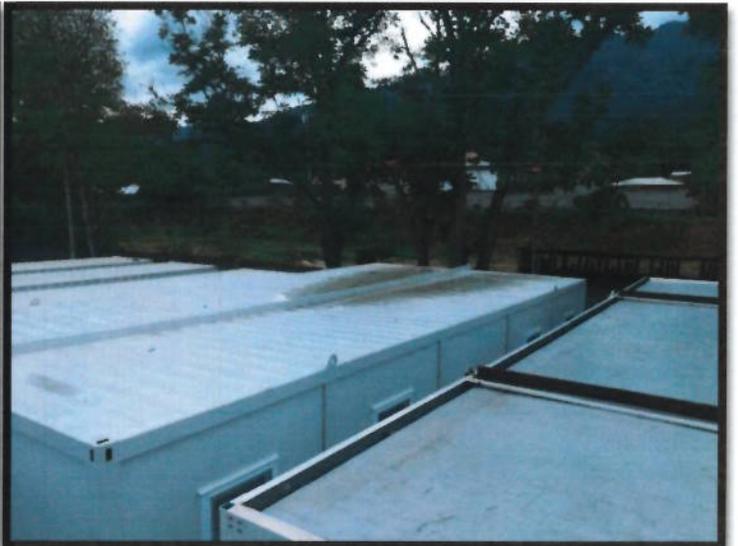
SD

04

12. La deflexión de la Vigas en el área del comedor./ Big deflection in DINNING ROOM

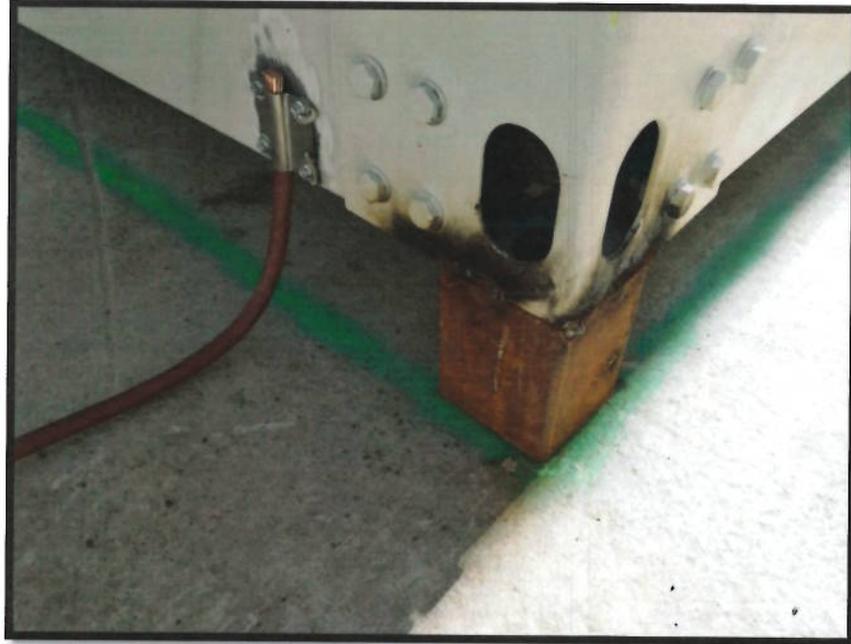


14. La acumulación de agua en los techos de los contenedores. / Rain water accumulates in the containers' roof.



SD

15. Mejorar las Placas de nivelación para los contenedores. / Plate support has to be improved.



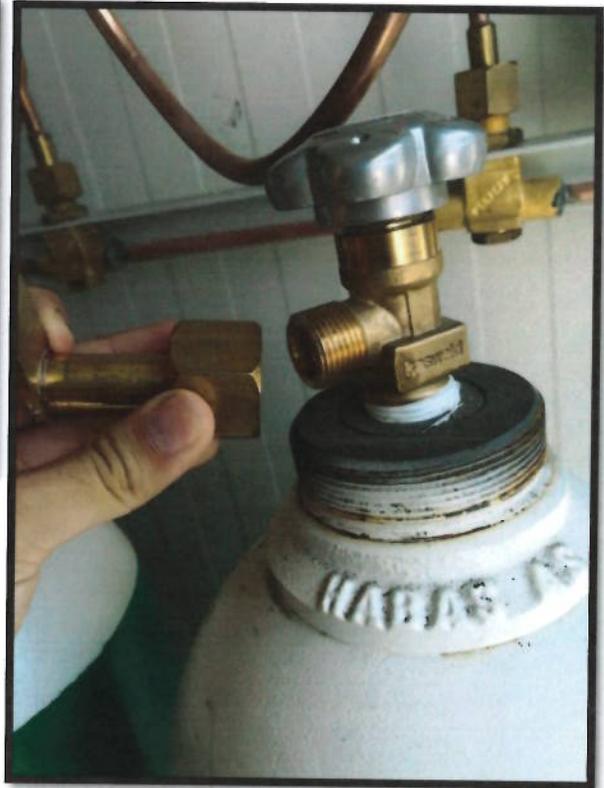
16. Independizar los Circuitos de gases medicinales del de iluminación, ya que están unificados los dos en el área de emergencia./ ER Electric Systems regarding illumination and Gas are Unified causing disturbances in the alarms.

17. Se encontraron defectos en la pintura de las camillas en el área de Triage y Policlínica./ Defects found in all the beds, Emergency, Triage, Clinic and Radiology



SD
CA

18. Conexiones de los cilindros del respaldo de gases medicinales al hospital./ Incorrect connections between O2 Cylinders and the oxygen network.



19. No se entregó la Ups que reduce el tiempo de arranque de los generadores./ The UPS that reduces the generators generators hasn't been delivered.

20. Fugas de presión en las puertas de emergencia en UCI Y HD./ The bottom part of the doors is not completely sealed, so the pressurization is affected.



AD

OX

21. Dispensadores de gel antibacterial. /Gel Dispensers haven't been found.
22. Funcionamiento del reconocimiento facial. / Its necessary to train on facial recognition.
23. Golpes en ventanas de PVC./ Several Damages in PVC windows
24. Pararrayos especificaciones y planos./ Earth grounding and lightning rod's specifications and plans are needed.
25. Señalética mal traducida. / The signs present incorrect translation.

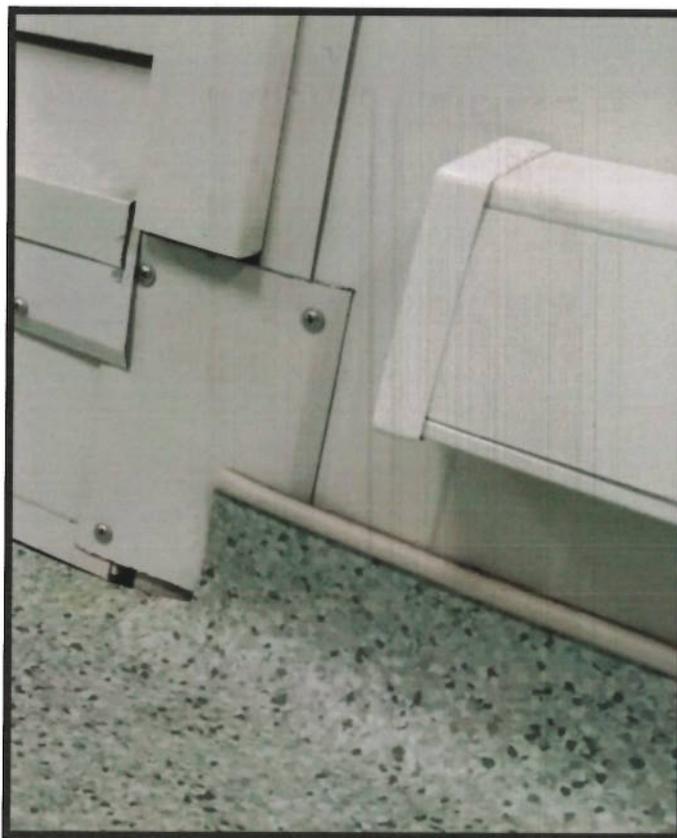


26. Máquina de ultrasonido, la clave de acceso al software vence en el 2018./ Ultrasound Machine needs a password which expired in 2018. The machine can't be accessed and operated
27. Reforzar la tubería de las duchas de discapacitados./ The PVC pipes in showers need to be reinforced.

28. Mejorar el sellado de la tubería que salen en el piso de la cocina y laboratorio./ The sealing between floor and pipes has to be improved.



29. Mejorar la apariencia del remate de la curva sanitaria / The sanitary curve in all the hospital has to be improved.x



SD CA

30. Basureros para el hospital. / More garbage cans are needed.



31. Grifo en el área de laboratorio / There is no faucet in the lab, just the sink and pipe connections.

32. Mejorar el sistema constructivo de la conexión de la manga hacia los contenedores/
The passway between container system has to be improved.



SD BY

33. Los tensores para unir los contenedores de UCI Y HD no se han podido colocar, debido a que el tensor no logra atravesar hacia el otro extremo de los contenedores para su fijación final./ The tension system hasn't been placed because there is no chance to pass it through 2 joint containers.



34. Definir el material de tuberías a usar en los diferentes sistemas y el color para distinguirlas. / It is necessary to send a material definition about the water pipe outlet that has to be used.



SD

35. Definir sistema de tubería para el desagüe del esterilizador./ Please define the system needed to evacuate hot water/vapor of the sterilization.



36. Definir el proceso de lavandería según normas de bioseguridad para la protección del personal que utilizara este equipo. / Define de process to use the laundry container and avoid cross contamination according to biosecurity norms for the personnel that is going to operate this area.



SD CA

37. Porta sueros plásticos no embonan correctamente con el tubo metálico./ Drip stand plastic top and tube have different diameters so the plastic hanger is damaged.



38. Mesa sobrecama no bajan correctamente./ Overbed table lowering system doesn't work correctly.

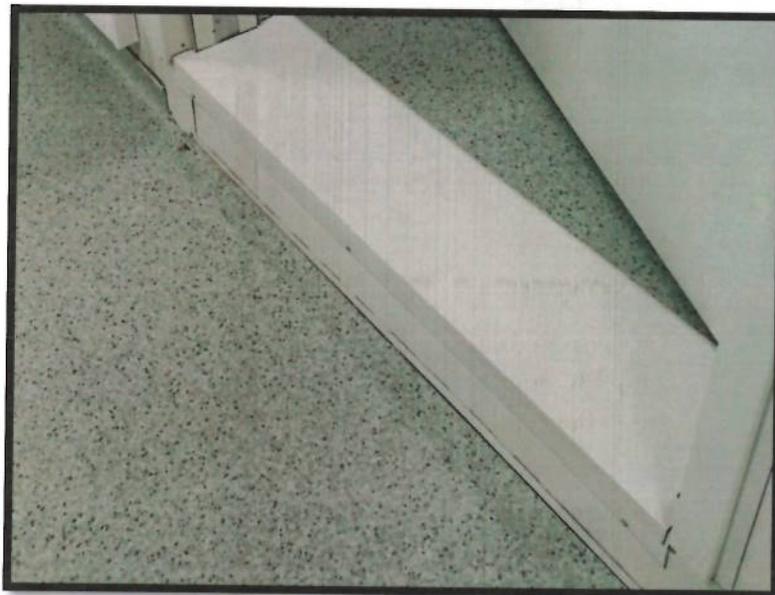


SD CA

39. Mejorar la calidad del rodapié metálico en el acceso Baños de doctores y staff médico. / The metallic skirting has several issues, feels unsecure and doesn't look aesthetic.



40. Se identificaron varios tramos sin curva sanitaria. / Several areas don't have the sanitary curve.



LD

41. Marca y modelo de los ventiladores mecánicos./ Please indicate the Ventilators' model and brand.

42. Se rechazan las máquinas de anestesia, indicar cuando se hará el cambio de los 16 ventiladores mecánicos./ Anesthesiology machines are not accepted, please indicate when the ventilators will be delivered.

43. Trampa de grasa en la cocina./ The kitchen grease trap looks old and used.

44. Puertas desplomadas se repararon, pero no se garantiza que vuelvan a fallar. The doors where slumped. They have. Been repaired but we foresee future slumps.



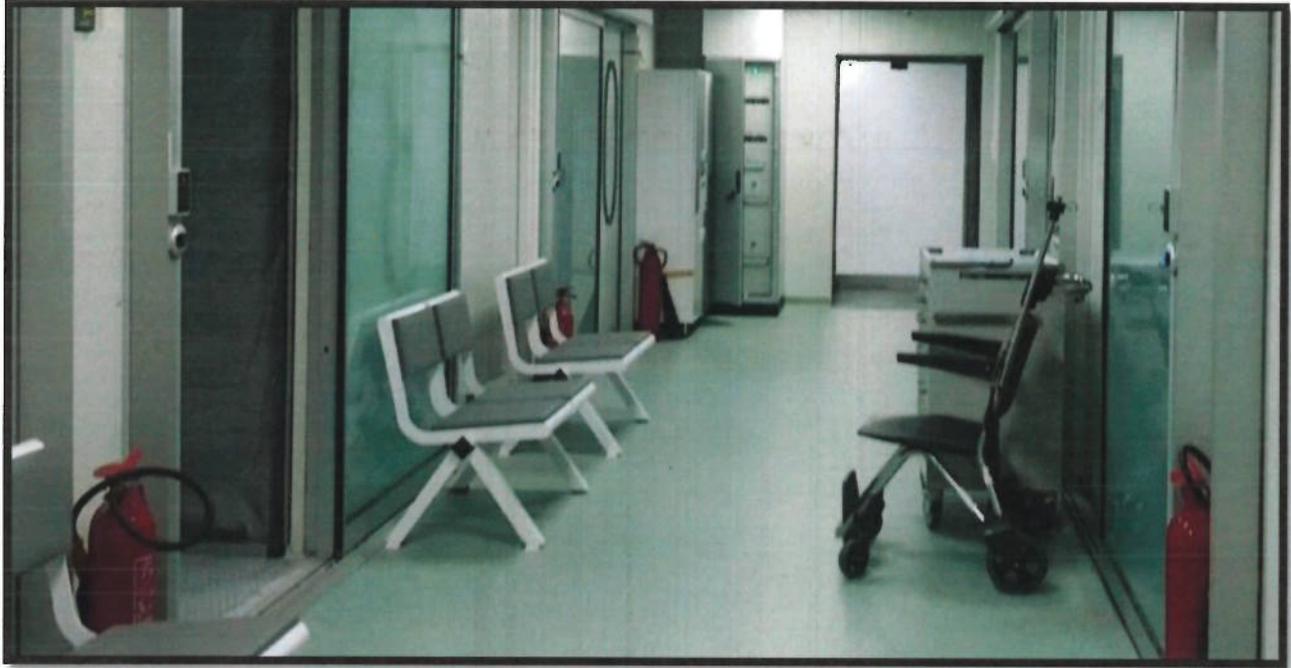
AD

45. Como se cambia clave de los lockers./ Indicate how does the locker password is restored.



46. Todos los equipos deben tener certificado vigente a la fecha./ The certificates for all the hospital's equipment has to be UPDATED.
47. Enviar Packing list que contenga todo lo que contienen el hospital. / Please send a complete Packing List, with everything within the hospitals.
48. Cuánto tiempo se tardarán en responder los reclamos. / How will the claims will be covered. How long will it take to attend a claim.
49. Juegos de Planos completos de los hospitales de 51 camas. / Complete design plans for the 51 bed hospitals and complete as built plans for 91 bed hospitals.
50. Que va a pasar con los baños que no envió./ What will happen with the sanitary artifacts that are not within the hospital.
51. Definir la base donde se empotran los extintores en las paredes. / Please define where the fire extinguishers have to be located.

AD Q



52. Mejorar los llavines de las puertas./ Improve door locks.

53. Mejorar la resistencia de los marcos y bisagras de las puertas en general./ Improve the doors' frame and hinges.

54. Colores según normas americanas de los gases medicinales. / The color of the medical gas outlets don't follow american norms.



AD 04



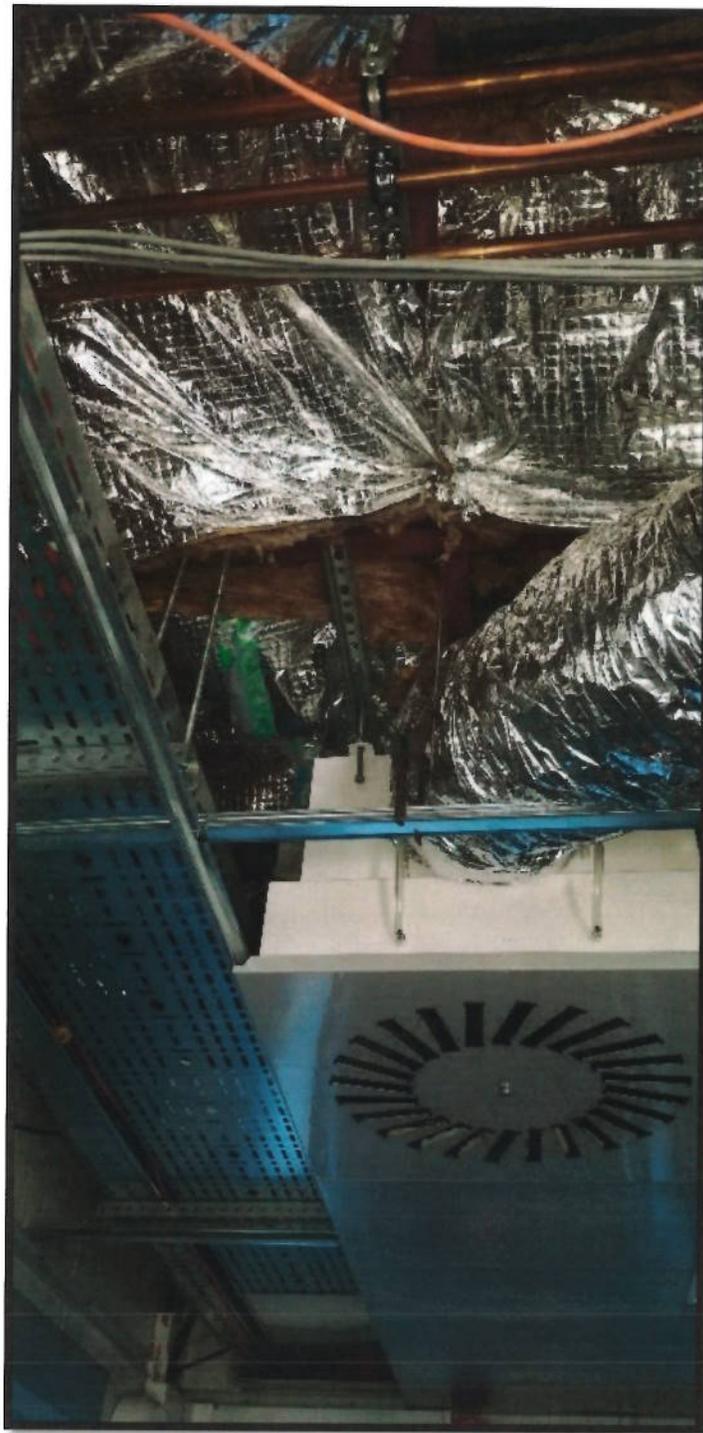
55. Manómetros de oxígeno. / There are no pressure gauges in the hospitals.

56. Goteras en el sistema de Aire acondicionado central./ Leaks un the HVAC system.



AD 04

57. El aislante térmico presenta roturas en la capa de aluminio. / The thermal insulator is ripped in its aluminum layer.



STW @